

お申込み方法及び締め切り日

・お申込は下記の参加申込書(コピー可)に必要事項を記入の上、郵送、FAX、又はメールにてお送り下さい。
 申込書はホームページからも9月中旬よりダウンロード頂けます。(http://www.nijimaglass.org)
 ご宿泊、食費については別紙「宿泊食費について」をご参照下さい。

ご郵送先/お問合せ: 〒100-0400 東京都新島村関下海岸通り TEL: (+81)-04992-5-1540
 新島ガラスアートセンター FAX: (+81)-04992-5-1240
 2014NIGAF実行委員会 宛 E-mail: festival@nijimaglass.org

ワークショップ1・2: 年齢18歳以上、ワークショップ1のみ吹きガラス1年以上経験者が対象です。
 ワークショップ2は特に対象制限がありません。初心者からプロの方までお申し込み頂けます。
 各ワークショップ定員を多数超える際には選考とさせていただきます。

応募締め切り日: 10月8日(水)

D・マリオーニ氏制作見学コース及びオープンデーA・Bコース:
 特に対象制限がありません。皆様のご参加をお待ち致します。

応募締め切り日: 10月25日(金) 先着順



キリトリ

2014年 第27回新島国際ガラスアートフェスティバル参加申込書

氏名	男 male	女 female	参加コース (○で囲む)	-WORKSHOP1 (ブローイング) -WORKSHOP2 (フレイムワークキング) -ダンテ・マリオーニ氏制作見学コース -オープンデーAコース 11/8 -オープンデーBコース 11/15
NAME ※英字表記して下さい	年齢 Age		ご希望の宿泊タイプを○で囲んでください (1名1室 2名1室)	
住所 Address 〒			国籍 Nationality	ガラス経験年数 Glass Experience Years
TEL			言語 Languages you speak	
FAX			経歴と現在の職業 [ワークショップ1,2の参加希望者は必ずご記入下さい。] Background (highest degree of study, school attended, Occupation.)	
E-mail:				
上記以外の緊急連絡先 Emergency Address 氏名 Name	性別 relationship			
TEL				
E-mail				

グラスオークション&報告会 11/15

グラスオークション
 オークションの売上は新島スカラーシップ及び新島村社会福祉協議会へ全額寄付金として使われます。ご参加とご協力を宜しくお願いします。
 新島スカラーシップ基金づくりのため参加アーティストやスタッフを始め、各地のガラス作家の皆様から寄贈された貴重な作品をオークション販売します。期間中には隣接の新島現代ガラスアートミュージアムにてサイレントオークションを開催し、新島村21クリエイトセンターにて15日午後3時30分からライブオークションを実施します。



「新島スカラーシップ」
 日本の若手ガラス作家の国際交流及び育成支援を目的に第七回(1994年)から設けられ、以来毎年ブローイングおよびフレイムワークキング受講生の中から各講師が最優秀受講生を1~2名ずつ選出します。受賞者は米国のビルチャック・グラススクールに1セッション留学研修をし、翌年同フェスティバルにて報告会を行い成果を発表します。また新島ガラスアートセンターは昨年からビルチャック・グラススクールのパートナーズスカラーシップを毎年受けることとなりました。

受賞者報告会
 2013受賞者の報告会は11月15日(土)のオープンデーにて公開発表します。今回は下記の4名が今年のビルチャック研修の成果をスライドで発表します。皆様是非ご参加下さい。

2013年度 新島スカラーシップ受賞者(ビルチャック2014奨学生)
 平子 恭子さん Harmon & Borgersdóttir クラス受講
 藤井 友梨香さん Keke Cribbs クラス受講
 河野 千穂さん David Wilts クラス受講
 Kang Su-Hyeonさん Karina Guévin & Cédric Giart クラス受講

新島への交通機関

新島への交通機関は下記の方法があります。
 東京発の夜行客船がより確実ですが海上や天候状況により欠航や発着時間の変更があります。お出かけ前に運航状況をインターネットや電話でご確認ください。ワークショップ受講生及びオープンデー見学ツアー参加者の東海汽船ご利用者は下記運賃から実行委員会発行の割引証で2割引にてご購入いただけます。

- 船(東海汽船): 予約電話番号 03-5472-9999 (予約受付時間: 毎日9:30~20:00)
 客 船 : 東京竹芝桟橋(横浜での乗下船も曜日により可) 22:00発/新島港8:35着 木曜日休航
 料金 大人1名片道/1等 13,230円/特2等 9,930円/2等 6,610円(※11月正規料金)
 ジェット船 : 毎週金曜日運行 ※11月の運航日程については東海汽船までお問い合わせ下さい。
 東京竹芝桟橋8:30発/新島港11:20着 新島港13:25発/東京竹芝桟橋16:20着
 料金 大人1名片道9,750円(※11月正規料金)
- 船(神新汽船): 電話番号 0558-22-2626 料金 大人1名片道/2等 4,330円(※11月正規料金)
 水曜日休航 利島経由便(火・金・日) 下田港9:20発 新島港12:00着
 神津島経由便(月・木・土) 下田港9:20発 新島港13:20着
- 飛行機 : 電話番号: 調布0422-31-4191/新島04992-5-0180
 (新中央航空) 通常運行1日4便 調布飛行場より40分が新島空港着 料金 大人1名片道14,100円

The 27th
 NIJIMA
 INTERNATIONAL
 GLASS ART
 FESTIVAL
 2014.11.6~11.15
 www.nijimaglass.org

第二十七回 新島国際ガラスアートフェスティバル

開催趣旨
 新島国際ガラスアートフェスティバルは、新島村を「ガラスの島」として育成し、地域資源と環境を活かした教育・文化・産業・観光など地域社会の活性化を図り、また人材交流を推進して国際社会に貢献する事を目的に開催します。

開催場所 新島ガラスアートセンター 新島21クリエイトセンター

開催期間 平成26年11月5日(水)から15日(土)

開催内容
 ・作家制作期間 招待作家の公開制作期間及び村民教室の開催
 ・ワークショップ フロイーイングとフレイムワーク集中講座の開催と募集
 ・オープンデー 招待作家の作品制作とスライドレクチャーの公開と交流
 ・村民ガラス教室 地域住民と子供たち対象のワークショップ
 ・グラスオークション 受講生対象新島スカラーシップ及び新島村社会福祉協議会
 寄贈品、サイレントオークションとライブオークション
 ・インターネット リアルタイムの情報発信 www.nijimaglass.org
 ・制作作品の収集 新島現代ガラスアートミュージアムへ寄贈と展示公開

主催 新島国際ガラスアートフェスティバル実行委員会
共 催 新島村 新島ガラス協会
後 援 東京都 新島村教育委員会 (公社)東京都島島支援協会
 (一財)地域活性化センター (一社)日本硝子製工業会
 (株)東海汽船 サンエジニアリング(株)
 がらすらんど(株) 東京新聞
協力 浜谷区新島青少年センター

実行委員会
 委員長 小澤 博 新島村長
 副委員長 野田 収 新島ガラスアートセンター ディレクター
 監事 大田 弘一 新島村副村長
 顧問 Joel Myers 元バリエーション工科大学教授
 野田 邦弘 新島村議会議員
 事務局長 野田 由典子 新島ガラスアートセンター アソシエイトディレクター
 実行委員 高田 浩吉 新島村産業観光課長
 森 博昭 新島村産業観光課長
 西成 良次 新島村産業観光課長
 小宮 徳 新島ガラスアートセンター スタッフ
 栗田 洋介 新島ガラスアートセンター スタッフ
 木全 一 新島ガラスアートセンター

フェスティバルスタッフ
 インターネットS/A 飯野 直司 デジタルライティング/コンピュータ主宰
 川田 智哉 ウェブデザイナー
 橋本 利佳 ミクストメディア作家
 奥田 正美 Masami Koda Studio 主宰
 藤下 秀樹 ガラス作家
 徳 万祥 新島ガラスアートセンター 研修生
 藤井 友梨香 ガラス作家
 平子 恭子 ガラス作家
 志賀 英二 GlassStudioキルト 主宰
 Lee Jae-hyung 韓国海雲台製鏡 ガラスアート ディレクター
 川田 智哉 新島ガラスアートセンター スタッフ
 加倉井 勇樹 女子美術大学 ガラスコース非常勤講師
 宮島 優子 hatoriglass 主宰
 藤 達太郎 glass atelier 長 主宰
 藤田 えみ Emi Fujita glass&art 主宰
 TAMA GLASS LAB 主宰
 Dylan Basford Terminal City Glass Coop スタッフ

※ 新島国際ガラスアートフェスティバルは非営利事業です。

ワークショップ 1 : Glassblowing -Venetian style of working- 11/8 ~11/15

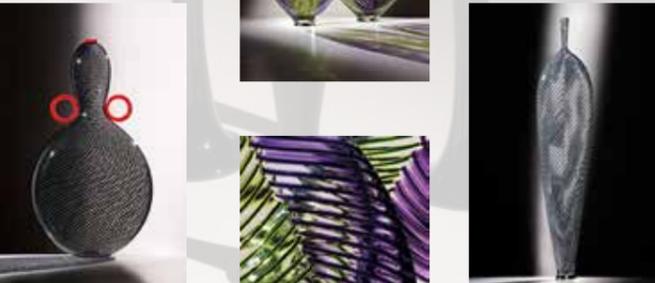
ダンテ マリオーニ
講師 Dante Marioni (イタリア)
「ベネチアンスタイル オブ ワーキング」
色・形・模様

受講料 50,000円(宿泊・食費別)
 8泊9日
 募集数 12名(定員を超える場合は選考)



"Venetian Style of Working"
 Color, Form and Pattern

In this class, we will emphasize various off hand glass making disciplines focusing primarily on the Venetian style of working. There will be many demonstrations and discussions in a relaxed, casual atmosphere and our individual interests can be explored.



ワークショップ 2 : Flameworking -Flameworking extravaganza!- 11/8 ~11/15

セドリック ジナー
講師 Cédric Ginart (フランス)
カリナ グレヴ
Karina Guévin (フランス)
「フレイムワークの祭典」

受講料 50,000円(宿泊・食費別)
 8泊9日
 募集数 12名(定員を超える場合は選考)



"Flameworking extravaganza!"

Students' inherent creativity will be stimulated in this course, which focuses on building a solid foundation of technical skill at the torch. Working with soda-lime (Moretti) and borosilicate glass, students of all levels will learn a wide variety of flameworking techniques using rod and tubing. Demonstrations will range from breadmaking to scientific glassblowing and include unusual twists for creating visual impact. Assignments and individual projects will help students develop a personal language of color and shape for expressing ideas in art.



ダンテ・マリオーニ氏制作見学コース 11/6 ~11/8

ダンテ・マリオーニ氏の制作を3日間、間近でご見学頂けます。
 昼食のお弁当もガラスアートセンター内で一緒に食べて頂けるので会話も弾みますことごとし、6日には講師とスタッフと一緒にバーベキューを楽しみ、8日のオープンデーには講師のスライドショーを見て頂ける他、オープンニングパーティーにも参加いただけます。各参加者には、東海汽船乗船券の2割引券を発行し、民宿の手配をします。

参加費 3,000円(宿泊・食費別)
 3泊4日(9日離島)
 募集数 10名(先着順)

オープンデー	午前の予定	午後の予定
11月6日(木)	10:00~10:30 レジストレーション 10:00~12:00 ダンテ氏制作見学	13:30~16:00 ダンテ氏制作見学 16:30~20:00 懇親会バーベキュー 10:00~16:30 サイレントオークション
11月7日(金)	9:00~12:00 ダンテ氏制作見学	13:30~16:00 ダンテ氏制作見学 10:00~16:30 サイレントオークション
11月8日(土)	9:00~10:00 フレイムワーク体験見学 10:30~12:00 講師スライドレクチャー	13:30~16:00 公開デモンストレーション見学 18:30~21:30 ウェルカムパーティー 9:00~20:00 サイレントオークション

※時間は当日変更になる場合があります。ご了承下さい。※写真は17回Festivalの写真です。

オープンデーA・Bコース 11/8・11/15

講師によるデモンストレーションやスライドレクチャーの見学とパーティーやオークション等のイベントに参加します。
 各参加者には、東海汽船乗船券の2割引券を発行し、民宿のご案内をします。またガラスセンターでの昼食と新島ガラス制作体験を有料でご用意します。見学ツアーAの8日(夜)はパーティー、見学ツアーBの15日はガラスオークションに参加します。身近に参加アーティストと数談したり、オークション作品をゲットしてみてもいいです。

参加費 1,000円(宿泊・食費別)
 1泊2日
 募集数 各30名(先着順)



オープンデー	午前の予定	午後の予定
11月8日(土) A	10:00~10:30 レジストレーション 10:30~12:00 スライドレクチャー 12:30~	13:30~16:00 デモンストレーション見学 18:30~21:30 ウェルカムパーティー 9:00~20:00 サイレントオークション
11月15日(土) B	10:00~10:30 レジストレーション 10:40~12:00 ビルチャック研修報告会 12:00~	13:30~15:00 デモンストレーション見学 15:30~18:00 ライブオークション

※時間は当日変更になる場合があります。ご了承下さい。

村民ガラス教室 11/7・11/8

11月7日と8日に招待作家やスタッフの指導で村民ガラス教室を開催します。
 初心者からご年配の方、また親子と一緒に食べて頂けるので会話も弾みますことごとし、6日には講師とスタッフと一緒にバーベキューを楽しみ、8日のオープンデーには講師のスライドショーを見て頂ける他、オープンニングパーティーにも参加いただけます。各参加者には、東海汽船乗船券の2割引券を発行し、民宿の手配をします。

村民ランブワーク教室 日 時: 11月7日(金) 午後7時30分~9時
 参加費: 1,500円(現地にて徴収します)
 募集数: 先着12名様(高校生以上 初心者歓迎)

村民キッズワークショップ 日 時: 11月8日(土) 午前9時~10時00分
 参加費: 1,000円(現地にて徴収します)
 募集数: 先着12名様(小学生以上)



ガラス工具・材料 特別割引価格販売のお知らせ 11/8・11/9・11/15

ガラス工具、材料の特別割引価格での展示販売を行います。
 フェスティバル期間中下記の日程で協賛企業の販売ブースをガラスアートセンターギャラリーに開設します。

サンエジニアリング株式会社 11/8(土)、9(日)、15(土)
 展示内容: JIM MOORE, ESSEMCE, STEINERT社製品のガラス成形道具、工具等をフェスティバル特別割引価格で販売します。その他、工作機械及び溶接機、電気炉設備のご相談承ります。ご相談承り日は8日(土)9日(日)15日(土)の3日間です。

がらすらんど株式会社 ブース日程:11/8(土)~15(土)
 展示内容: キャプチャーカラー、クーラーカラー、ライベンパハの色ガラスを特別価格で販売します。ランブワーク・フュージング等のガラス工芸工具、材料のご予約注文を承ります。ご相談承り日は8日(土)9日(土)の2日間です。

ワークショップ1,2日程 11/8 ~11/16

Glassblowing / Flameworking		11/8 ~11/16	
11/8 Sat.	Workshop Day 1	講師スライドレクチャー/オープンデー/オープニングパーティー	
11/9 Sun.	Workshop Day 2		
11/10 Mon.	Workshop Day 3		
11/11 Tue.	Workshop Day 4		
11/12 Wed.	Workshop Day 5		
11/13 Thrs.	Workshop Day 6		
11/14 Fri.	Workshop Day 7		
11/15 Sat.	Workshop Day 8	オープンデー/ビルチャック研修報告会/グラスオークション / 閉会式	
11/16 Sun.	離島		

※時間は当日変更になる場合があります。